RAW: H_DOGMA
SCANNING: _MAKI
TRANSLATOR: ^RABITE
CLEANER: DARKHELLSING
REDRAWER: H_DOGMA
TYPESETTER: DEREK
PROOFREADER/TLC: DEMO
QUALITY CHECK: -

ロリ×ロリ 6

葉賀ユイ
YUI HAGA

CONTENTS

CHAPTER 37 THE ANGELS' SEASONAL WARDROBE CHANGE 3

CHAPTER 38 - THE STRANGE MAN AND THE STRONG WOMAN 29

CHAPTER 39 THE VAMPIRE PRINCESS'S CIRCUMSTANCES 49

CHAPTER 40 GROW-UP GIRLS 69

CHAPTER 41 - THE SUN-DRENCHED JOURNEY AND THE SPARKLING WATERS IN AUTUMN I 95

CHAPTER 42 THE SUN-DRENCHED JOURNEY AND THE SPARKLING WATERS IN AUTUMN II 121

CHAPTER 43 THE SUN-DRENCHED JOURNEY AND THE SPARKLING WATERS IN AUTUMN III 135

SPECIAL CHAPTER 3 SHUFFLE HOUSE 149

SPECIAL CHAPTER 4 - RELICS OF SUMMER 155

<<EMPTY>> 159

CHARACTER FILE NO. 6 160

chirp
chirp...
OH!
PRINCESS, YOU CHANGED YOUR OUTFIT?
THAT OUTFIT WAS MADE FROM MAGIC FIBERS SO IT WAS WARMER THAN IT LOOKED
THAT'S RIGHT.
BUT I JUST RECEIVED A NUMBER OF OUTFITS FROM MOTHER.
FIGURED I'D LIKE A CHANGE OF PACE.
OOH!
WHAT ARE THE OTHERS LIKE?
UGH...
L- LET'S JUST SAY
A LOT OF THE OUTFITS REQUIRE A LITTLE COURAGE TO PUT ON, AS USUAL...

UWAH!
YOU CAN SEE EVERYTHING WITH THIS ONE.
W-
WELL.
THERE'S THIS STICKER THING THAT YOU SLAP ON, SO
IT'S NOT ENTIRELY EXPOSED...
WHICH REMINDS ME,
"SHARE THEM WITH NAOYA-SAN'S DAUGHTER"
IS WHAT SHE SAID!
PICK OUT SOME THAT YOU LIKE,
ASUHA.
SQUEEZE
...OKAY.
CLICK...
PRINCESS.

CHAPTER 37 THE ANGELS' SEASONAL CHANGE OF CLOTHING

TO BE MODELS FOR THE SELECTION OF NEW SCHOOL UNIFORMS.
I SEE. BUT
WHY THE THREE OF US?
THE REASON FOR THAT~
?
UM, YOU ARE...
GLEAM
SLIDE
IS THAT YOU'RE THE TOP 3 MOST POPULAR AMONGST THE GIRLS IN THIS SCHOOL! ♪
ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF! I AM THE PHOTO-GRAPHER
NANA LITILLKÖTTUR FROM THE FILM CLUB!

WHAT DO YOU MEAN BY TOP 3?
EXCELLENT QUESTION!
WHEN WE POLLED THE STUDENTS TO CHOOSE MODELS,
THE THREE OF YOU WERE THE TOP 3 BY QUITE A MARGIN!
HMPH...
WELL, IT'S ONLY NATURAL THAT I'D BE CHOSEN.
AND IT SEEMS MISTY'S STYLE IS THE ENVY OF THEM ALL.
BUT...
WHY IS ELIKA HERE?
WELL-
WELL I'M SORRY THAT YOUR HIGHNESS THE PRINCESS HAS TO BE IN THE COMPANY OF AN UNWORTHY SERVANT LIKE ME!

AS A RELIABLE SENIOR,
ELIKA-SAMA IS BELOVED BY MANY UNDER-CLASSMEN.
A-AH.
OHO-HO...
HOW VERY FLATTERING FOR YOU TO SAY THAT.
ARE YOU SURE SHE'S NOT TAKING PITY ON YOUR SCRUFFY APPEARANCE?
YOU'RE IN NO POSITION TO SAY THAT ABOUT OTHERS!
.....
GLEAM
THE TWO OF YOU GET ALONG REALLY WELL, DON'T YOU?
AH...
ISN'T THERE ANYTHING INTERESTING TO DO?

WHAT ARE THEY DOING AT THE PRINCIPAL'S HOUSE?
THOSE GUYS...
HM?
triapse
triapse

I THOUGHT THIS WOULD HAPPEN SO I HURRIED TO BUILD THIS.
HEH HEH.
CLENCH
OI.
hahaha...
GOOD THING MY EFFORTS DAY AFTER DAY DIDN'T GO TO WASTE.
IT'S THE RUMORED COMPETITION FOR SELECTING THE GIRLS' NEW UNIFORM.
YEAH...
YOU SURE YOUR INFO IS RIGHT?
THAT TAKES PLACE TODAY HERE, AT THE PRINCIPAL'S RESIDENCE.

WHAT ARE YOU GUYS PLANNING?
SPILL IT OR THERE'LL BE TROUBLE.
STARE
!
IT'S PROBABLY PEEPING OR SOMETHING, PRINCE.
W-
WELL, YOU SEE...

...ROTTE.
YOU KNOW, YOUR UNDERWEAR IS RATHER RAUNCHY.
GLANCE
IT PRIORITIZES MOBILITY.
AND YOURS ARE FANCY AS ALWAYS.
DO YOU REALLY NEED A CUPPED BRA?
GLANCE
HOW-HOW RUDE. I'M B, YOU KNOW. B!
AND YOU'RE FLAT AS A BOARD!
...I'LL HAVE OVERTAKEN YOU BY NEXT YEAR.
SHAKE

PHEW...
WHAT-
WHAT IS IT?
...LET'S STOP THIS STRIFE BETWEEN FELLOW UNENDOWED PEOPLE
IS MEAN-INGLESS
AGREED
OH
OH
OOOH
OOOOOOH...

HEHE-HEH...
WAY TO GO, NILS!
A FEAST FOR THE EYES...!
UOOOOOOH...
INTO THE CHANGING ROOM.
SO WE COULD PEEK FROM BEHIND A ONE-WAY MIRROR
SO YOU INSTALLED A STORAGE SHED ALONG THE WALL
Gasp
...
THESE GUYS...
NOTHING BEATS A NINJA WITH ACTUAL SPYING EXPERIENCE!
HEH
HEH...
NICE WORK!
THE SECURITY HERE IS LIGHTER
AND COMPARED TO THE GIRL'S SCHOOL BUILDING

WITH TITS AND AN ASS LIKE THAT, OF COURSE SHE'D HAVE AN HOUR-GLASS FIGURE...
MISTY-CHAN IS AMAZING AS EXPECTED!
OOH!
EVEN THE PRINCE...
PLASTER
...
ROTTE-CHAN...
EH?
WHAT'S THIS?
WHAT, "PANTY-FLAUNTING AND BRA-FLAUNTING SAILOR UNIFORM" 21

A LEOTARD?
OH?
IS THIS UNIFORM
But I'm wearing normal panties.
I'LL HAVE TO
TAKE OFF MY UNDERWEAR.
slip♡
!?

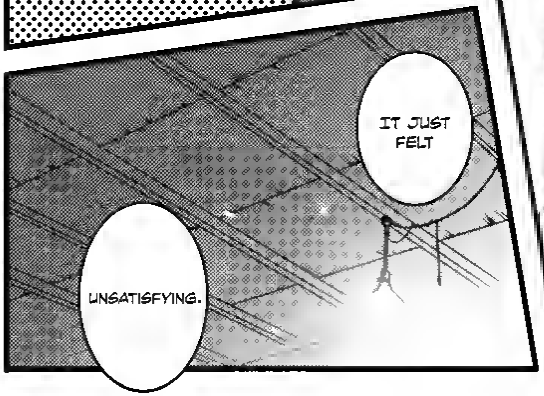
7

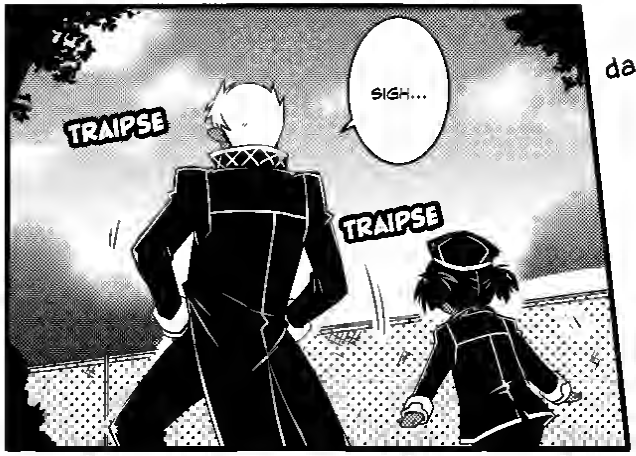
SFX: GRAB

squeeze

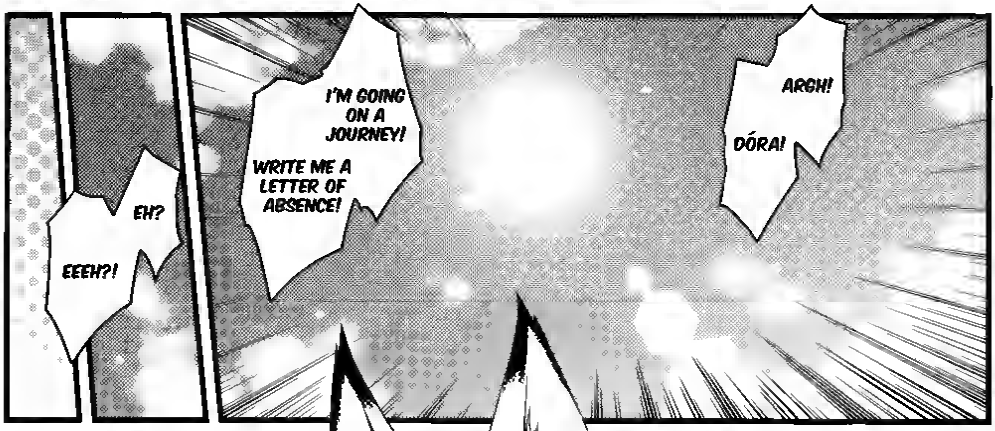
.....

HMPH.
LOOKS LIKE THE MIDGET GOT AWAY.
WHAT MADE YOU CHANGE YOUR MIND?
PRINCE?


IT JUST FELT
UNSATISFYING.


TRAIPSE
SIGH...
TRAIPSE

dangle
dangle


EH?
EEEH?!
I'M GOING ON A JOURNEY!
WRITE ME A LETTER OF ABSENCE!
ARGH!
DÓRA!

YOU'RE ALL SO PRETTY! ♪
OH MY.
THOSE LOOK PERFECT ON YOU.

IT'S...
THIS UNIFORM'S A LITTLE EMBARASSING...
ME TOO. MY UNDERWEAR'S RATHER PLAIN, SO
IT'S EMBARASSING TO SHOW THEM OFF.
FIDGET

BUT THESE ARE THE ONES THAT WERE THE MOST APPROPRIATE.
GRIP...
WE HAD TO NARROW HER MAJESTY THE QUEEN'S DESIGNS DOWN TO A FEW.
THE FIRST CANDIDATES INCLUDED A LOT OF OUTFITS THAT WERE EVEN MORE OUTRAGEOUS.
EVEN MORE ...?!

SPARKLE
AHH....
THE THREE OF YOU ARE FANTASTIC. ♪
I WOULD LOVE IT IF YOU'D TRY THE FIRST CANDIDATE DESIGNS TOO.
...YOU KNOW YOU'LL HAVE TO WEAR THEM LIKE THE REST OF THE STUDENTS, RIGHT?
DID YOU FORGET THAT?
SPARKLE
GRIP
MHMM...
ISN'T THIS DRESS GREAT? IT'S CUTE,
YET NOT TOO REVEALING.
I QUITE LIKE IT.
SEEMS LIKE THAT ONE'S THE BEST.
WE'LL LET THE STUDENTS DECIDE BY VOTE.
THAT'S WHY WE'RE TAKING PICTURES.

I HAVE A GUEST
SO I'LL LEAVE YOU IN THE HANDS OF NANA.
YES!
PLEASE LEAVE IT TO ME!
SLAM...
SNEER...
WELL THEN, LET'S TAKE SOME PHOTOS.
HEHE-HEH.
TO THINK I'D ARRIVE AT THE PHOTOGRAPHY ROOM AFTER RUNNING AWAY FROM DANGER...
sneak...
Kukukuku...
I AM SO LUCKY.

EH...?
NOW LIE ON YOUR STOMACH AND PROP YOURSELF UP WITH THE ELBOWS...
WELL THEN, ELIKA-SAMA.
CLICK
I'LL BURN THE SIGHT OF THEIR SEXY UNIFORMED FIGURES INTO MY MEMORY!
AT THE VERY LEAST
D-
DO WE NEED THOSE KINDS OF PHOTOS?
YES.
IT'S A LITTLE EMBARRASSING...
THAT'S LIKE IN A GRAVURE MAGAZINE...
THERE'S NOTHING TO BE EMBARRASSED ABOUT.
fidget
fidget
JUST AS CLOTHES MAKE THE PERSON
PEOPLE MAKE THE CLOTHES TOO.

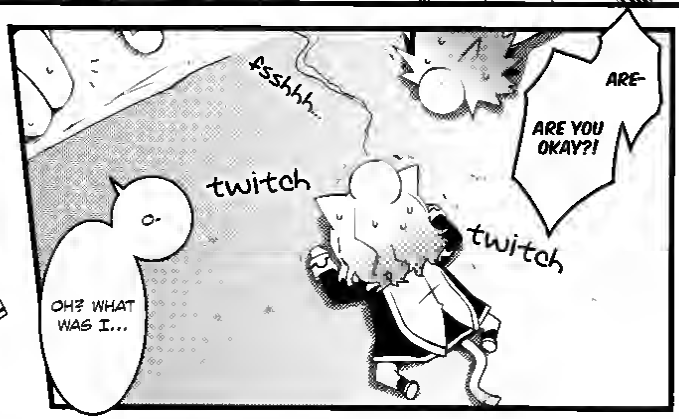
THE CHARM THAT ELÍKA-SAMA POSSESSES...
THAT UNECLIPSABLE GENTILITY AND SENSUOUS BEAUTY!
ゴゴゴゴゴ
PLEASE SHOW IT TO ME!
EH
EH?
SFX: INTENSITY
LI...
LIKE THIS...?
EHEHE.
W-
WOW. THAT WAS SOME PRAISING...
BUT ELÍKA-SAN
CLICK
CLICK
HAS BECOME TOTALLY ENTHUSIASTIC ABOUT IT.

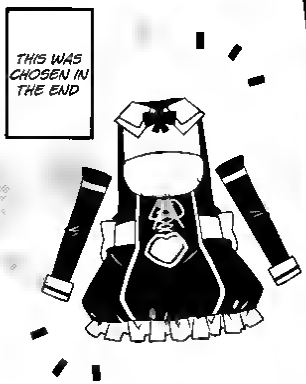
OVER HERE,
YOU TWO. ♪
WELL THEN...
turn
THE REGAL PRINCESS LOOKING LIKE SHE WANTS TO BE FAWNED ON
LOOKING AS IF ALL THE FAVOR OF THE GODDESS OF BEAUTY WERE BEQUEATHED UNTO ONE PERSON!
MISTY-SAMA, WHO CHARMS EVEN THOSE OF THE SAME GENDER.
A MIRACULOUS FUSION OF A VOLUPTUOUS BODY AND AN INNOCENT HEART
SIMPLY ADORABLE. SIMPLY BEAUTIFUL.
CLICK
CLICK
YOU'RE SO CUTE. DON'T HIDE YOURSELVES - SHOW US HOW YOU FEEL!
GIVE ME MORE OF MISTY-SAMA'S ADORABLENESS!

THAT FELT GOOOOD ▷:
WHOA!
WHAT'S WITH THIS ROSY AURA?!
Blush
THAT CAMERAMAN IS NO ORDINARY PERSON!
F-FINALLY... EVERYONE PUT YOUR FACES TOGETHER
A-AND KISS...!
EH...?
COUGH
KISSES BETWEEN GIRLS DON'T COUNT TOWARDS YOUR FIRST!
IT'S OKAY!
B-BUT I HAVEN'T...
SFX: GUSH

AAAAAAH!
...shall we?
THAT'S
THAT'S... TRUE.
THE ESTEEMED GODDESSES WHO I COULD ONLY SECRETLY TAKE PICTURES OF FROM AFAR! RIGHT NOW, RIGHT BEFORE MY EYES! GIRLS KISSING EACH OTHER BEFORE MY VERY EYES!
Pant
Pant
Pant
AAAH MY IDOL! MY IDOL HER MAJESTY THE PRINCESS! MISTY-SAMA! ERIKA-SAMA! THEY ARE GOING TO KISS KISSKISS KISSKISSKISS-KISSKISSKISS!
WHOAAAAAAA
ME TOO ME TOO ME TOO ME TO LET ME JOIN LET ME JOIIIIIIN
SFX. UNYAAA

WHOAAA!
KATŌ, BJARK!!
I WON'T LET YOUR DEATHS GO IN VAIN...!
RIGHT NOW I AM ON FIRE...!
AH.
SFX: SLIP
NYA.
SHOCK
GO
INK


ARE-
ARE YOU OKAY?!
fsshh...
twitch
twitch
O-
OH? WHAT WAS I...


THIS WAS CHOSEN IN THE END

END

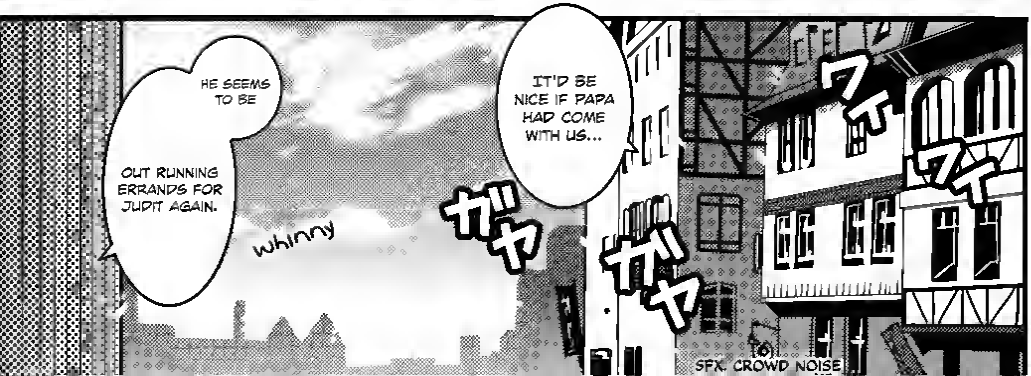
Olav

おもち!

MY LITTLE BROTHER HAS GONE TRAVELLING?
YES.
HE'S TAKING A BREAK FROM SCHOOL TO GO ON A JOURNEY TO BROADEN HIS KNOWLEDGE ABOUT OTHER COUNTRIES...
...OR AT LEAST THAT'S WHAT THE PRETEXT IS
I IMAGINE HE JUST WANTS TO PLAY AROUND.
...WELL, YES, THAT'S MOST LIKELY.
WHAT SHOULD I DO?
LET'S SEE,
IF I WERE FATHER...
I PROBABLY WOULDN'T STOP HIM
LET HIM GO
BUT HAVE HIM SEND WORD AFTER HE ARRIVES.
W-
WILL DO
BUT TO LET HIM ALONE...
ARE YOU NOT GOING AS WELL?
EH?

CLACK
THE PRINCE AND I ARE JUST FOSTER SIBLINGS
CLACK
I'M WITH HIM ONLY BECAUSE OF HELGA-SAMA'S ORDERS!
WHAT ARE YOU SAYING?!
WAH!
I WAS SURE THAT YOU WERE - YOU KNOW - TOWARDS HIM...
REALLY.
CRIE!
NEE-SAMA!
CLICK...
EHEHE.
I TOOK THE DAY OFF AND CAME OVER!
WHAT
WHAT DO YOU MEAN?
I
jump
...DO YOU
STILL HAVE FEELINGS FOR THAT PERSON ..?
...NEE -SAMA

CHAPTER 38 THE STRANGE MAN AND THE STRONG WOMAN



SFX. CROWD NOISE

THEN MAYBE WE'LL BUMP INTO HIM IN TOWN.
OH.
YOU'RE RIGHT.
A NEW DONUT SHOP HAS OPENED!
OOH, DONUTS.
LIKE A LOT OF NOVELTY DONUTS HAVE POPPED UP RECENTLY
BUT I THINK
I STILL LIKE THE PLAIN OLD STYLE BEST.
AND I'LL HAVE THE ONE WITH RICE FLOUR.
YOU KNOW, ZELDA
YOU DON'T HAVE TO GO SO FAR AS TO FOLLOW US WHEN WE'RE SHOPPING.
MMPH?
ISN'T IT TOO MUCH WORK?
NO, NO,
THAT WILL NOT DO.
BITE

chirp...
WITH THE CONFLICTS IN NEIGHBOURING COUNTRIES DYING OUT
MERCENARIES OUT OF JOBS HAVE STARTED STREAMING INTO THE CAPITAL RECENTLY.
MOST OF THEM INEVITABLY BECOME HOOLIGANS
Mrr~
CAUSING THE ORDER IN SOME DISTRICTS TO DETERIORATE.
OH?
Nya~
SO SOMETHING LIKE THAT WAS HAPPENING
SEEMS LIKE THIS IS THE WEAKNESS OF A MULTI-RACIAL COUNTRY THAT "TURNS NO ONE AWAY".
I CAN UNDERSTAND WHY
THERE ARE SO MANY COUNTRIES THAT RULE
WITH A SINGLE-RACE SYSTEM
THINGS SEEM PRETTY COMPLEX.
RATTLE
YEAH,
STILL...
IT'S BETTER TO HAVE
ALL KINDS OF PEOPLE.
munch

HAVING PEOPLE OF DIFFERENT RACES COEXIST
MAKES INDIVIDUALS SHINE.
THERE ARE VARIOUS PROBLEMS WITH THIS
BUT WE SHOULD BE PROUD OF THE MERIT IT BRINGS
THAT'S WHAT I THINK.
YES.
daB
HEY.
WHAT ARE YOU .
THE SEASON FOR ICE CREAM IS OVER, YOU KNOW ..
AHAHA.
IT LOOKED TASTY, SO I JUST HAD TO...

...THE PRINCESS HAS
TRULY MATURED

YO.
HOW'S IT BEEN?
NO GOOD
NO LUCK'S BEEN COMING MY WAY.
THAT'S PEACETIME FOR YA
chatter
chatter
AARGH!
SOMEONE SHOULD GIVE ME A DAMN PLACE WHERE I CAN PUT MY MUSCLES TO WORK!
BANG
MAKING ENDS MEET DAY AFTER DAY WITH SHITTY JOBS.
STOP TAKING YOUR CLOTHES OFF IT'S TOO HOT IN HERE.
CRASH
WHAT WAS THAT?!
HEH HEH...

THE TWO OF YOU LOOK LIKE YOU'VE STRENGTH TO SPARE.
heh heh
OH?
WHO ARE YOU?
NEVER SEEN YOU BEFORE.
hmmm?
ガヤ
ガヤ
ガヤ
SFX CROWD NOISE
A GROUP OF NÓTT ÁLFUR?
LOOKS SUSPICIOUS.

OH?
WHERE YA GOING, LADY?
!
...
NÓTT ÁLFUR, HUH.
NEVER SEEN YA FACE 'ROUND HERE BEFORE
WHICH WHORE HOUSE YOU FROM?
WORKING HARD EVEN THOUGH THE SUN'S STILL UP?
HOW ABOUT IT? YOU AND US, OVER THERE.
WOOO.
GOOD LOOKIN' EVEN WITHOUT THE MAKE-UP.
YOUR PLACE WON'T GET THEIR CUT SO IT'S WIN-WIN RIGHT!

HUH?
WHY YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
WHERE I CAME FROM, "NÓTT ÁLFUR" AND "SLAVE" MEAN THE SAME THING
I SAID I'LL PAY YOU.
NOW GET YOUR ASS-
SFX. BANG
SFX. BASH
.....!
WHY YOU LITTLE ...!

KUH...
YOU...
GRIP
SFX. RUSH
SFX. CRACK

!?
SFX. WHAM
OW OW OW OW!
CRICK
CRACKLE
SFX. CRACK
!!
ARE YOU OKAY, MISS?
ANY INJURI-
OH..
Y-YOU RE
THE ONE AT THE PARTY..

I-
IS THIS
COULD THIS BE WHAT THEY CALL A
D- D-
IS
IS
I'D PREFER IT IF I COULD CONVINCE YOU NOT TO HATE THIS COUNTRY...
THERE'S NO END TO GUYS LIKE THOSE.
OR HOW LIVEABLE A CITY IS
..NO MATTER HOW PEACEFUL A COUNTRY IS
DATE?!
quiver
quiver
HATE, YOU SAY... THIS IS NOTHING.
WHERE I'M FROM, IT'S A LOT MORE LAWLESS.
I WONDER WHICH MINORITY RACE HE BELONGS TO.
FOREIGN...
AND HIS EARS ARE SMALL AND ROUNDED...
haha..
THOUGH I'M ACTUALLY ALSO A FOREIGNER

YOU'RE QUITE STRONG.
MAYBE THERE WASN'T ANY NEED FOR ME TO MEDDLE
SINCE YOU SEEM USED TO FIGHTING
BUT I COULDN'T JUST LEAVE YOU.
TOUHARA-SAMA, YOU SEEM LIKE YOU KNOW HOW TO FIGHT AS WELL.
PLEASE CALL ME NAOYA, HELGA-SAN
...AND YOU'RE RIGHT, THOUGH IT'S BEEN MORE THAN 10 YEARS SINCE I LEARNED IT.
SEEMS LIKE MY BODY STILL REMEMBERS IT.
I CAN NEITHER PUNCH NOR KICK, THOUGH.
A FIGHTING STYLE THAT DOESN'T ALLOW ATTACKING?
THAT KIND OF THING EXISTS?
YES.

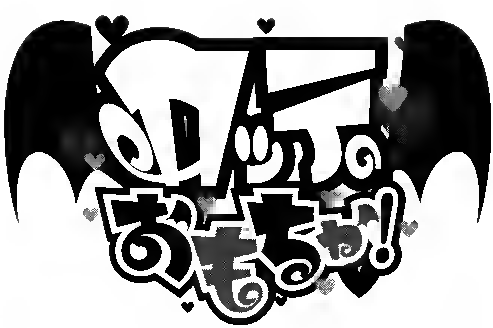
SENSEI!
THE KENPO GUY WAS BULLYING US
SAYING THAT IT'S A FAKE FIGHTING STYLE IF WE CAN'T HIT PEOPLE.
WHEN HE SAYS "FIGHTING STYLE," HE MEANS DIRECT USE OF STRENGTH.
OUR 'MARTIAL ART" IS A PATH TO PROPER DIRECTION OF THAT STRENGTH.
USING FORCE WITHOUT A WAY TO GUIDE IT IS LITTLE MORE THAN RAW VIOLENCE.
THE REASON I DON'T ALLOW STUDENTS OF THIS SCHOOL TO TAKE THE INITIATIVE AND ATTACK
IS BECAUSE THAT WOULD BE STRAYING FROM THE PATH

THE ESSENCE OF THIS SCHOOL, NAOYA-KUN
IS TO MAKE FRIENDS
OF THOSE WHO COME FOR YOUR LIFE.
A FEW DAYS LATER,
THAT KID AND I ENDED UP AS FRIENDS.
IN LIFE, IT'S OKAY TO FAIL AT THINGS THAT CAN BE MADE UP FOR LATER
ANY NUMBER OF TIMES.
BUT IF STRENGTH IS MISUSED
SOMETHING WILL HAPPEN WHICH CANNOT BE UNDONE.
ALL THE MORE SO; THE STRONGER A PERSON IS
I MAY NOT BE STRONG
BUT I THINK THAT POWER IS THE ONE THING I WILL NEVER MISUSE.
MAYBE MARTIAL ARTS AND LIFE AS A WHOLE ARE ONE AND THE SAME.
.....
OH...

TO THINK THAT A MAN LIKE THIS EXISTED.
.....
IT-
IT'S FINE..
SO-
SORRY, ABOUT BABBLING ON AND ON.
I THOUGHT THAT "A KIND MAN" WAS THE SAME AS A WEAK MAN.
BUT NOW,
IN FRONT OF ME IS A MAN
AN ILLUSION BEGOTTEN BY SOCIETY
THAT COMPULSIVELY STOOD UP FOR LOSERS
WHO IS ANYTHING BUT WEAK
Kyun
AH!

CHAPTER 38 END

Enja


おもち!

STAGGER
HM.
ELÍKA, DID YOU CATCH A COLD OR SOMETHING?
MORNING~
OOH...
GOOD MORNING, ELÍKA-SAMA
ワイ
クイ
ガヤ
ガヤ
SFX: CROWD NOISE
DUNNO
I'VE BEEN GETTING CHILLS
ND FEELING UNDER THE WE THER LL THE TIME RECENTLY.
DO TAKE CARE OF YOURSELF
THE TEMPERATURE'S BEEN DROPPING THESE DAYS

.....
sorely tempted
DING
DANG...
DONG
EH?
WHAT'S WRONG?
?
N-
NOTHING.
yeah
yeah!

CHAPTER 39 THE VAMPIRE PRINCESS'S CIRCUMSTANCES

A-
ARE YOU OKAY?!
NAOYA -KUN!
GOOD THING YOU'RE HERE
DASH
CARRY HER TO THE INFIRMARY
LOOKS LIKE SHE'S ANEMIC.
ALRIGHT.
A BRIDAL CARRY? THAT'S NICE...
step
step
I WANT THAT TOO...
DOCTOR!
CLATTER

Open
I'M
BORROWING A BED, THEN.
silence...
IS THE DOCTOR
NOT IN?

There we go
WAIT
HUH
WHAT?
THUMP
OH
WHAT'S GOING ON?!

……
……
tempted
あ
く
SFX. AHHH
かぷっ
AGH!
suck
suck
SFX. CHOMP

A-CHOO!
THE NEXT DAY
DESPITE IT BEING WARM LAST NIGHT, YOU KNOW?
here.
WHILE WATCHING OVER ELIKA
YOU'RE A DUNCE FOR CATCHING IT YOURSELF
WHAT? IS IT YOUR TURN TO CATCH A COLD NOW, NAOYA?
flap
flap
IT SEEMS ELIKA-SAN IS TAKING THE DAY OFF.
YOU COULD HAVE SLEPT IN AT HOME INSTEAD OF DRAGGING YOURSELF HERE.

flap
flap
flap
flap
Point
WHAT'S WRONG, LUKKA?
SOMETHING'S FLYING TOWARDS US.
OHHHHHH!
WHOOOO IS IT?!
SFX: FLAP
A-
A BAT?!
SFX: FWOOM

OOH!
IT'S HUGE!
IT-
IT'S NO ORDINARY BAT!
IS THAT...
SFX: BOOM
WHOOOO IS THE MAN
WHO STOLE MY DAUGHTER'S "FIRST"?!
IT-
IT TRANS-FORMED ?!
HE'S...

pant
COUNT DRAUPNIR!
OH...?
pant...
!
WELL, IF IT ISN'T HER HIGHNESS ASTAROTTE.
I BEG YOUR PARDON FOR LETTING YOU WITNESS SUCH A DISGRACEFUL SIGHT.
WHO MIGHT HE BE?
HE'S ELIKA'S FATHER.
EH...
BA-DUMP
WHAT SEEMS TO BE THE PROBLEM?
ISN'T YOUR DAUGHTER TAKING THE DAY OFF?
AH, THAT.
IT WOULD SEEM THAT SHE'S UNWELL...
.....
RUMBLE

YOU'RE DONE ALREADY?
?
clink...
I'M FULL.
Squeak
Squeak
I SAID I'M DONE!
SFX: BLUSTER
IF YOU'RE NOT FEELING WELL, THAT'S ALL THE MORE REASON
I JUST DON'T FEEL TOO WELL...
Y-
YES
YOU DIDN'T TOUCH THE TOMATO JUICE EITHER...
SULK
SULK
shiver
shiver
EVER SINCE SHE CAME HOME..
SHE'S BEEN DREAMY LIKE THAT
I WONDER WHAT HAPPENED TO MY MILADY?
E-
ELIKA?
CLATTER

Fwump
.....
PHEW...
SFX: GRIN
huff
ROLL
ROLL
T-
THAT WAS SOOO GOOD~
SUPER GOOD~ ♪
huff

E-
ELIKA
DON'T TELL ME...!
IT-
IT WOULD SEEM THAT YESTERDAY
MY DAUGHTER HAD HER ALL-IMPORTANT "FIRST"
STOLEN BY SOMEONE!
SOB
WHA-

SO- SO WHO'S THIS PERSON?!
IT SEEMS THAT HE'S THE ONE MAN WHO WAS GIVEN SPECIAL PERMISSION
TO ATTEND CLASSES AT THE GIRLS' BUILDING.
WHAT?!!
EH.

WHA-WHA-WHA-WHAT IS THE MEANING OF THIS, NAOYA!
IT'S... PROBABLY NOT ME!
IT'S NOT ME!
!
WHA-
WHAT DO YOU MEAN?
SO-
SO IT WAS YOU!
しわ
SFX: ROAR
WHA-
WHAT'S WITH THAT BANDAGE AT YOUR NAPE?!
TAKE IT OFF!
THIS BITE MARK IS...!
THIS-
THIS IS FOR...
ばっ!!
SFX: FLIP

WHAT'S GOING ON?
WHAT, WHAT?
???
MY DAUGHTER'S!
THIS MY DAUGHTER'S MARK!
OH, THAT
YESTERDAY I WAS BITTEN BY ELIKA-SAN...
AAAH, HOW COULD THIS HAVE HAPPENED?
KUH...
TO THINK THAT THE BLOOD OF SOME UNKNOWN GUY OR A TRAMP FROM SOMEWHERE
WOULD BE MY BELOVED DAUGHTER'S "FIRST BLOODSUCKING"...
...OH.
THAT'S IT?
I WAS SURE THAT IT WAS *THAT*.
THA-
THAT'S TRUE.
THERE'S NO WAY NAOYA-SAN WOULD DO SOMETHING LIKE THAT
ahaha
SO ELIKA-ONEECHAN WENT SUCK-SUCKY ON PAPA'S BLOOD.
SO.
SO THAT'S IT?
MAKING A BIG FUSS OVER SOMETHING LIKE BLOOD-SUCKING!
DON'T MESS WITH MY HEAD LIKE THAT!
'DERSTAND!
Idiot!
NO, NO, NO!
THIS IS EXTREMELY IMPORTANT TO MY FAMILY!

I WILL RELUCTANTLY
ABIDE BY THE CUSTOMARY PRACTICE OF OLDEN TIMES
YOU'LL HAVE TO TAKE RESPONSIBILITY FOR THAT!
RE-
RESPON-SIBILITY..?
TO SUCK BLOOD DIRECTLY INSTEAD OF DRINKING HARVESTED BLOOD
IS THE SAME AS MAKING A VOW!
!!
MARRY INTO MY HOUSEHOLD.
AND HAVE YOU
JAB
HUH?!
...NO!
NO! I'M NOT GIVING HIM TO YOU!
YOUR HIGHNESS?
SFX: BLOCK

LO-
LOV...
TO...
LOV...
THIS MAN IS
MY
PLEASE REST EASY.
I AM NOT GOING ANYWHERE.
...IT APPEARS
SIGH
THAT YOU ARE HER HIGHNESS'S SWEETHEART.
MY DAUGHTER PROBABLY KNEW THIS
SO IT'S HER BLUNDER.

I'VE HEARD THAT THEY BECOME MANSER-VANTS.
DOESN'T SOMETHING HAPPEN TO THEIR VICTIMS?
WHEN VAMPIRA SUCK BLOOD
...BY THE WAY
haha.
...ELIKA WAS THE ONE DOING THE BITING THOUGH.
I'LL JUST PRETEND THAT IT WAS A BITE FROM A STRAY DOG
AND GIVE UP.
hohe-
MA-
MAN-SERVANTS ...?
REST ASSURED - THEIR FANGS HAVE RETROGRESSED
AND NO LONGER CONTAIN VENOM.
THE VAMPIRA ARE ONE OF THE ANCIENT RACES, BUT
..HOWEVER
DELICIOUS ♪
IT WAS SOOOOO
Uhehe♪
Uuugh...
YOU QUITE CLEARLY HAVE MANAGED TO CATCH HER COLD.

CHAPTER 39 END

Nana

おもちゃ!

KYAH
KYAH
chirp
chirp
chirp...
cheep
cheep
YOUR HALF-BAKED ATTITUDE AS A LOVER IS SOMEWHAT WORRISOME.
BUT YOU KNOW, ROTTE
IT'S CLEAR AT A GLANCE THAT THE PRINCESS LIKES PAPA.
YOUR ATTITUDE TOWARDS NAOYA NEEDS TO BE MORE CANDID.
WHA-
WHAT'S THIS, ALL OF A SUDDEN?
WHA WHA-
WHAT ARE YOU TWO ON ABOUT?!

DANGLE
IF I HAD TO DECIDE WHETHER I LIKED OR HATED HIM
I WOULDN'T SAY I HATE HIM...
DANGLE
W-
WELL
うぁ
うぁ
SFX: TEMPTED

IT'S ABOUT TIME WE SEE SOME CLEAR ACTIONS - OR FORMALITIES, IF YOU WILL - ON YOUR PART.

IF NOT,
INI IS GOING TO MAKE A PASS AT HIM BEFORE YOU DO.

CHAPTER 40
GROW-UP GIRLS

NAOYA -SAN, WOULD YOU GET A GARBAGE BAG, PLEASE?
RIGHT AWAY!
...
?
STARE...
WH-
WHO MIGHT YOU BE...?
.....

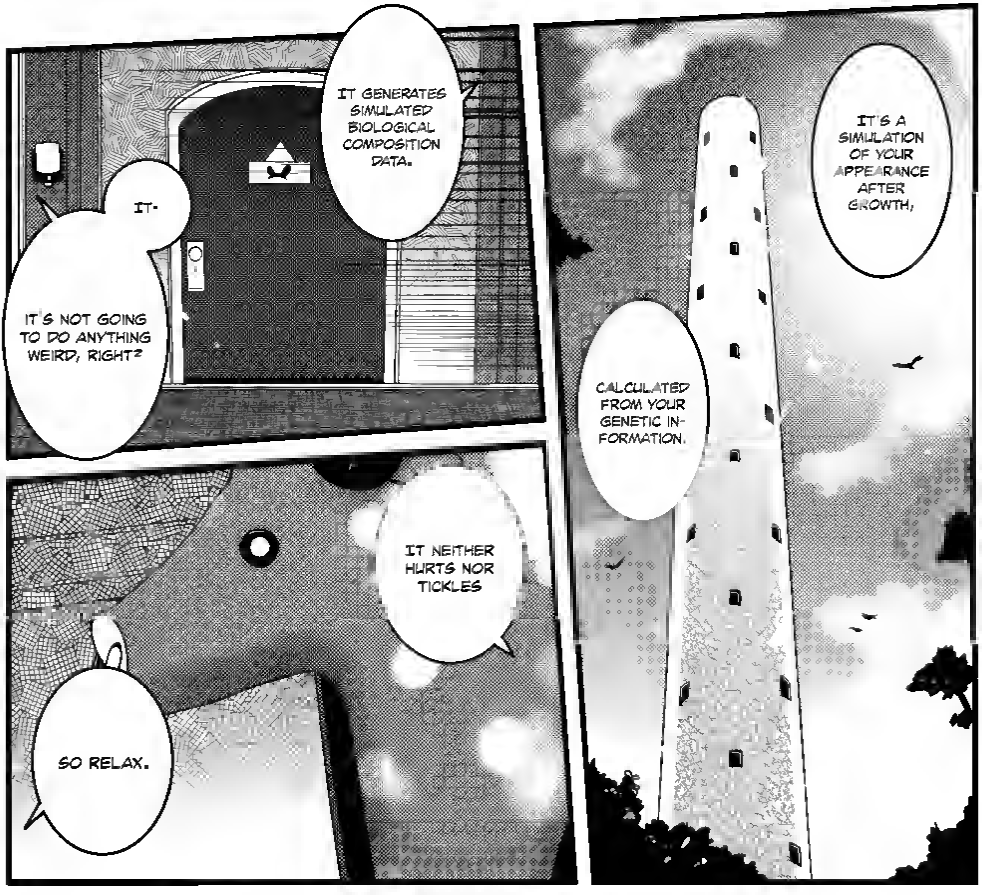
!?
U-
UM...
STARE

EH...
SFX: SMOOCH
I LOVE YOU, NAOYA.
HUH?
HUH?
WH-
WHOA! A PRETTY BUNNY!
WHO ARE YOU?!
!
SFX: GRR

step
step
step
step
ぽむっ
SFX: POOF
じゃん。
HERE'S IN!
IN! -CHAN!
WHA-?!
WHA-
SFX: TA-DAH.

WHAT'S GOING ON?
IT'S JUST AS I SAID YESTERDAY
I MADE A PASS AT HIM.
TH-
THAT'S NOT WHAT I MEAN
HOW IN THE WORLD DID YOU JUST DO THAT?
THAT WAS MY ADULT FORM.
I'D SAY ABOUT 10 YEARS IN THE FUTURE.
AMAAAZING!
INI-CHAN'S GOING TO BECOME A SUPER BEAUTY IN THE FUTURE!
!
.....
HOW DID YOU DO THAT?!
TELL ME!
stare
.. DOES IT INTEREST YOU?
THOUGHT SO.
THA-THA-
THAT'S...
WELL...
...PRINCESS?

Nyo-
so-so
BUT I DIDN'T SEE ANYONE
RE-
REALLY
I THINK A LADY JUST CAME YOUR WAY JUST NOW...
PEEK
WHA-
WHAT IS IT, NAOYA?


IT GENERATES SIMULATED BIOLOGICAL COMPOSITION DATA.
IT-
IT'S NOT GOING TO DO ANYTHING WEIRD, RIGHT?
IT'S A SIMULATION OF YOUR APPEARANCE AFTER GROWTH,
CALCULATED FROM YOUR GENETIC INFORMATION.
IT NEITHER HURTS NOR TICKLES
SO RELAX.

WITH THIS BIOINFORMATIC ANALYTICAL MACHINE,
MADE BY MY FATHER, CALLED AUÐUMBLA-KUN...
SFX: GONG
THUMP
THUMP

OUT-TO-LUNCH
THE PRINCESS IS LIKE PUTTY!
PUTTING YOU INTO A STATE OF BLISS.
YOU COULD SAY IT CLEANSES YOUR MIND AND BODY ON THE ATOMIC LEVEL
ゴン
ゴン
ゴン
ゴン
SFX: GONG
IS SENT TO KVASIR-CHAN, THE INFORMATION MANIFESTING, DRUG REFINING APPARATUS THAT I MADE...
Whirrrr...
AND THEN THE RESULT OF THE SIMULATION
AND WHEN WE GIVE THIS TO ROTTE, WHO IS STILL IN A BLISSFUL DAZE...
THAT'S RIGHT.
MEDICINE?
A CAPSULE.
GASHAK
Ting

SFX: POOMF
Gulp
WOW!
SFX: FSSHHH...
SHE REALLY BECAME BIGGER!
SO CUTE!
IT WAS A SUCCESS
ME AS AN ADULT...!
THIS-
THIS IS...
WOAAH

...W-
WELL, THERE'S STILL TIME TO GROW.
MHM.
IT DEPENDS ON YOUR DIET FROM NOW ON.
BUT YOUR BUTT IS HUGE.
SEE?
T-
THAT'S RIGHT.
FOR WOMEN, THE BUTT BEATS THE BUST.
PROBABLY.
WELL THEN.
UH.
I WANT TO GO SEE WHAT NAOYA THINKS.
stretch...

...NO,
THAT'S NOT GOOD ENOUGH.
I HAVE A BETTER IDEA...
ガヤ
ガヤ
ワイ
ワイ
SFX: CHATTER MURMUR CHATTER
YOU SAID NAOYA'S GOING TO PASS BY HERE,
ZELDA?
YES.
AFTER HE'S DONE AT THE MARKET-PLACE,
HE USUALLY TAKES A REST AT THE CAFE OVER THERE, THEN
COMES DOWN THIS STREET.
BUT...

TO THINK INI-DONO WAS CAPABLE OF SOMETHING LIKE THIS.
AS EXPECTED OF THE GREAT SAGE, I SUPPOSE.
IN ANY CASE, WHY A DISGUISE?
.....
IF I DIDN'T
HE'LL PROBABLY RECOGNIZE ME
I WANT HIS REACTION WITHOUT KNOWLEDGE OF WHO I AM.
AND THEN DEFINITELY SAY I'M CUTE.
THAT'S WHY
I THOUGHT I'D MEET HIM ON THE STREET AND NOT IN AT THE MANOR
YOU WANT TO HIS OPINION OF YOU
AS A STRANGER?
HMM?

...JUST MY IMAGI-NATION.
THAT GIRL HAS THE SAME AURA AS ROTTE-CHAN.
...HECK,
HEY, MISTER.
HOW 'BOUT SOME LAMB JERKY IF YOU'RE GOING ON A TRIP?
IT'S SPICED TO PERFECTION, SO I RECOM-MEND IT!
WHEN AM I GOING TO STOP
WALLOWING IN SELF-PITY?
!
N-NOW THAT YOU MENTION IT...!
DOES THAT MEAN YOU PLAN TO HIT ON HIM?
BUT PRINCESS,
IF YOU'RE GOING TO TALK UP A STRANGER,
SFX: LICK...

W-
WHAT EXCUSE SHOULD I USE TO TALK TO HIM?!
I DIDN'T THINK OF ONE!
HEY MISTER. ♪
HOW 'BOUT IT? WANNA COME IN FOR A BIT?
I'LL MAKE IT CHEAP.
Hi♡
HEY YOU...
NICE BODY YOU'VE GOT THERE.
Sparkle
Sparkle
WANNA WORK UP A SWEAT WITH ME?
I-
I SEE.
THAT'S...
N-
NO, NO, NO!
YOU MUSN'T TAKE THAT AS A REFERENCE!
OH...
SFX. CLICK CLICK

DASH
HERE I GO.
!
HE'S HERE, PRINCESS.
O-
OKAY.
AH-
SLIP
すてん
NYAUH!
SFX: CRASH

ARE YOU ALRIGHT?
MISS!
dash
OH...
OW OW...
GASP

Thump
ARE YOU HURT...?
Thump
W-
WHAT
IS IT?
UH
UM
YOU'RE
AWFULLY WELL-PREPARED.
WELL, I HAVE A RATHER OVERACTIVE DAUGHTER, SO...
Glance
IS THERE
SOME-THING ON MY FACE?
N- NO.
THAT'S NOT WHAT...

IT'S JUST...
YOU RESEMBLE SOMEONE I KNOW.
scratch
SOMEONE YOU KNOW?
YES.
YOU LOOK
JUST LIKE THE ONE I LOVE.

WHEN THAT PERSON GROWS UP A LITTLE MORE
I'M SURE...
SHE'LL BE JUST LIKE YOU.
THIS...
Blush...
IS THAT SOME NEW-FANGLED PICK-UP LINE?
...SO
SO BETWEEN YOUR "BELOVED" AND I,
EH?
WHISPER...
WHO DO YOU LIKE BETTER?

N-
IDIOT!
NOTH-ING!
YOU'RE LETTING THE CAT OUT OF THE BAG, PRINCESS...!
Peek
IT'S SO VEXING.
SHE SHOULD HAVE JUST REVEALED HERSELF THERE.
!?
GREAT SAGE!
WHY DON T I
STIR THINGS UP A LITTLE.
STIR THINGS UP...?
DASH
HEY, HEY.
MISTER OVER THERE.
!!

SFX: TA-DAH.

YOU'RE MAKING THINGS COMPLICATED STOP THAT.
THAT WAS WAY TOO OBVIOUS, ASUHA.
TEEHEE.
I THINK I'VE SEEN THAT GIRL JUST NOW SOMEWHERE BEFORE TOO.
What was all that about?

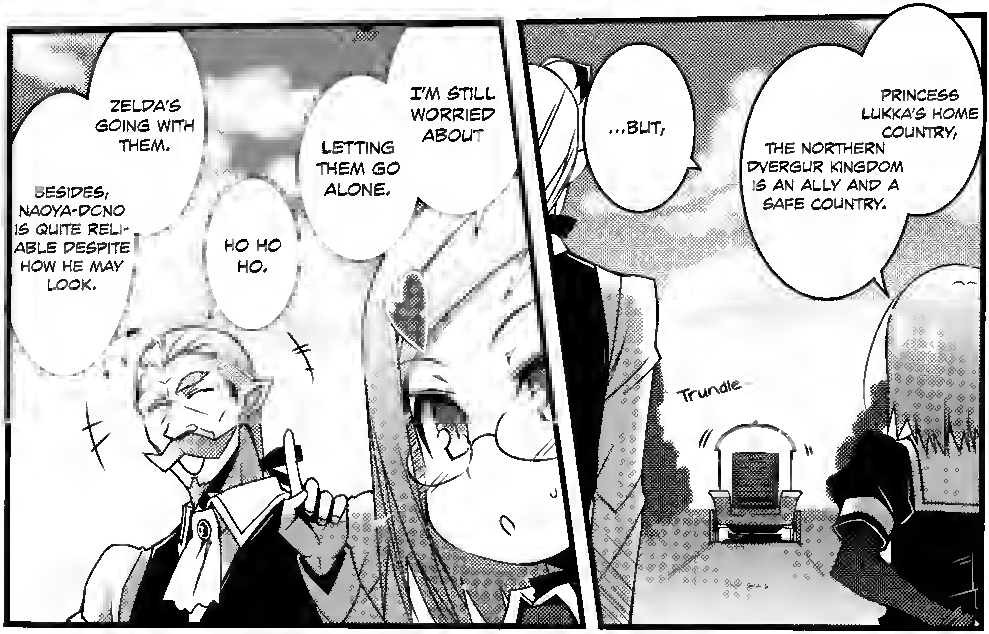
CHAPTER 40 END

Ísadóra

おもちゃ!

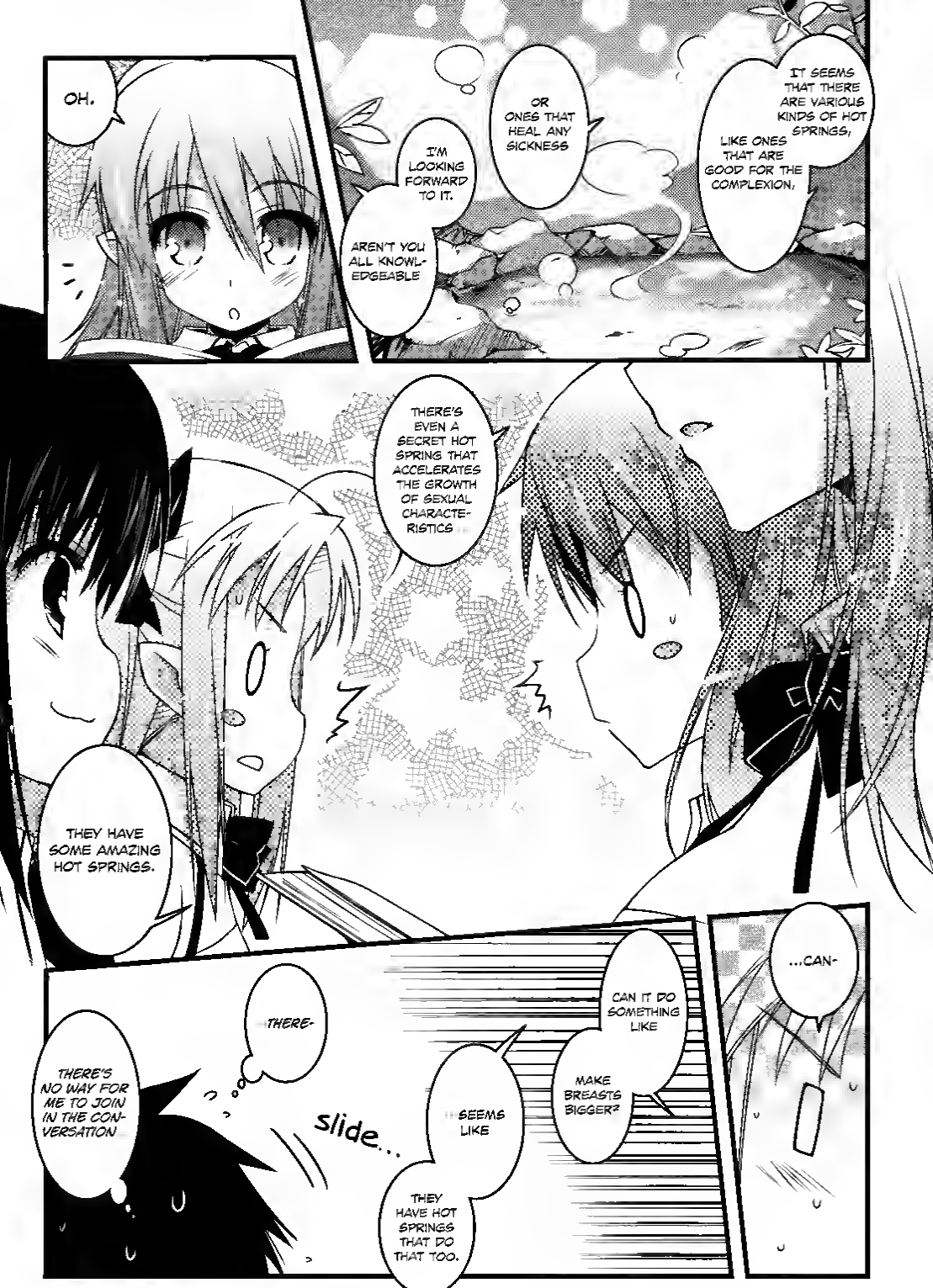
FLUTTER
chirp
chirp
Whinny...
WELL THEN, YOUR HIGHNESS, PLEASE TAKE CARE.
BE CAREFUL, EVERYONE.
NAOYA -DONO,
I'M COUNTING ON YOU TO BE THEIR GUARDIAN ON THE WAY THERE.
Snort...
UNDERSTOOD,
PLEASE LEAVE IT TO ME
WELL THEN EVERYBODY...

CHAPTER 41
THE SUN-DRENCHED JOURNEY AND THE SPARKLING WATERS OF AUTUMN


PRINCESS LUKKA'S HOME COUNTRY, THE NORTHERN DVERGUR KINGDOM IS AN ALLY AND A SAFE COUNTRY.
...BUT,
Trundle
I'M STILL WORRIED ABOUT LETTING THEM GO ALONE.
HO HO HO.
ZELDA'S GOING WITH THEM. BESIDES, NAOYA-DONO IS QUITE RELIABLE DESPITE HOW HE MAY LOOK.

しわ
A JOURNEY CAN ONLY BE APPRECIATED WITH AN OVERLAND ROUTE...
SOMETHING LIKE AIR TRAVEL IS THE EPITOME OF TASTELESSNESS!
!
WHY ARE THEY GOING BY CARRIAGE?
BUT WOULDN'T IT TAKE ONLY 3 HOURS IF THEY WENT BY WYVERN?
THE EVER-CHANGING SCENERY FRAMED BY THE COACH WINDOW,
BOXED LUNCHES FILLED WITH THE LOCAL SPECIALITIES AT EVERY STOP...!
I'M BAD WITH ANY KIND OF VEHICLE
BECAUSE I GET MOTION SICKNESS QUICKLY.
It's why I stayed
SEEMS LIKE OLAV-DONO STILL HATES WYVERNS
I WANT TO EAT DANGOS!
IF YOU DON'T AT LEAST STOP AT THE TEA HOUSES ALONG THE MOUNTAIN PASS
AHH,
IT'S TRUE THAT IT'S BORING
THE FACT THAT GETTING THERE IN AN INSTANT BY AIR IS TOO SEEMS BORING TO BE THE RATIONALE.
Quiver
Quiver

clop
clip
TRUNDLE...
WHAT'S LUKKA-CHAN'S COUNTRY LIKE?
IT'S IN THE MOUNTAINS, WITH LOTS OF ANIMALS AND PLANTS!
COME TO THINK OF IT
THE HOT SPRINGS ARE FAMOUS, AREN'T THEY?
SINCE LOTS OF THEM POP UP IN VOLCANIC REGIONS OR SOMETHING.
YES, THAT'S RIGHT.
flip...
ACCORDING TO THE GUIDEBOOK,


OH.
IT SEEMS THAT THERE ARE VARIOUS KINDS OF HOT SPRINGS,
LIKE ONES THAT ARE GOOD FOR THE COMPLEXION,
OR ONES THAT HEAL ANY SICKNESS
I'M LOOKING FORWARD TO IT.
AREN'T YOU ALL KNOWLEDGEABLE
THERE'S EVEN A SECRET HOT SPRING THAT ACCELERATES THE GROWTH OF SEXUAL CHARACTERISTICS
THEY HAVE SOME AMAZING HOT SPRINGS.
...CAN-
CAN IT DO SOMETHING LIKE
MAKE BREASTS BIGGER?
SEEMS LIKE
THEY HAVE HOT SPRINGS THAT DO THAT TOO.
THERE-
slide...
THERE'S NO WAY FOR ME TO JOIN IN THE CONVERSATION

TRUNDLE...
ZELDA -SAN.
HM?
clip
clop
WHAT'S OUR SCHEDULE LIKE?
LET'S SEE
WE'LL BE AT THE BORDER IN ABOUT TWO HOURS
WE'LL TAKE A BREAK AT A TEA HOUSE THERE.
AAH...

I-
I NEED TO GO TOO.
I'D LIKE SOME TEA, BUT I HAVE TO GO TO THE BATHROOM FIRST!
WE'RE HERE! FINALLY!

hurry
hurry
YOU COULD HAVE JUST DONE IT AT THE ROADSIDE INSTEAD OF HOLDING IT IN.
LIKE WE DID, RIGHT?

'CUSE ME!
TEA FOR SEVEN AND A DANGO PLATTER PLEASE
I'LL BE GOING TOO.
A LADY SHOULD KEEP ACTS LIKE THAT TO A MINIMUM.
ouch...

IT'S ALSO IMPORTANT TO HAVE BROAD HORIZONS IN OUR PURSUIT...

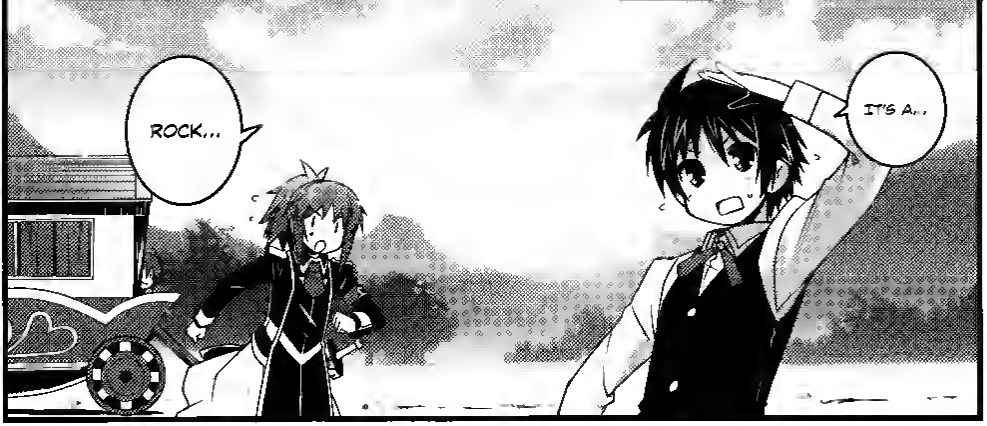
HEH HEH...
WHICH IS WHY WE'RE HEADING TO THE HOT SPRING REGION IN DVERGUR COUNTRY.
I MAY HAVE BEEN BORN IN YGVERLAND
BUT THAT COUNTRY IS WHERE MY ROOTS LIE.

THUS, I HAVE INFORMATION
THAT'S NOT IN THE GUIDEBOOK
OH?
LIKE WHAT, FOR EXAMPLE?
HEH HEH... BY THAT, I MEAN INFO ON
THE MIXED BATHING AT THE HOT SPRINGS!
AND STUFF LIKE THAT.
!!
AND IT'S NOT JUST HOT SPRINGS...
eek
eek
THERE IS A LEGEND THAT SAYS WOMEN AS BEAUTIFUL AS GODDESSES
WILL BATHE AT THE "CELESTIAL MAIDENS' RIVER"
chirp
chirp
kii
kii

AT THE PHANTOM "HAMLET OF BEAUTIES"
ALL DAY LONG.
!!!
THAT
THAT'S...
SOMETHING TO LOOK FORWARD TO..!

LOOKS LIKE THE SCENERY HAS CHANGED QUITE A BIT.
IT FEELS MOUNTAIN-Y
trundle
SO THIS IS WHAT OLAV WAS TALKING ABOUT
wak
FEELING THE TRUE ESSENCE OF A JOURNEY.
BUT YOU KNOW,
SHAKING AROUND IN A CARRIAGE FOR A LONG TIME
IS QUITE TIRING...
IT SEEMS THAT LUKKA'S FATHER HAS A WELCOME PREPARED FOR US
ONCE WE'VE CROSSED THIS MOUNTAIN.
IT'S JUST A BIT FURTHER, SO HANG IN THERE.
LURCH
whinny

WHAT HAPPENED, ZELDA -SAN
THE ROAD...!
!
TH-
THAT'S A...?!


ROCK...
IT'S A...

THE ROAD GOT BLOCKED UP BY THAT BIG ROCK.
HERE TOO,
THERE ARE LANDSLIDES EVERYWHERE
THE THING IS
THERE WAS A CLOUDBURST LAST NIGHT
ARE YOU TRAVELLERS?

HMM... WHAT SHOULD WE DO?
WHEN WILL WE BE ABLE TO PASS?

THAT MEANS...
POP
AND THEY'LL HAVE IT CLEARED BY TOMORROW MORNING...
THE ARMY ENGINEERS ARE ARRIVING TONIGHT
WE'LL HAVE TO STAY HERE TONIGHT.
OR,
SINCE IT'S JUST A BIT FURTHER
I WONDER IF WE CAN SOMEHOW WALK THERE
LET'S WALK, NAOYA!
LUKKA-SAN?
LOOKS LIKE PEOPLE CAN PASS EVEN IF THE CARRIAGE CAN'T!
!

IT'LL TAKE TWO HOURS IF YOU WALK, YOU KNOW.
TWO HOURS...
IF SO
WE SHOULD BE ABLE TO MAKE IT BEFORE SUNSET.
OKAY!
THIS IS MY BACKYARD. I'LL LEAD THE WAY!
chitter
chirp
flutter
...ANYHOW,

THIS ISN'T
THE OUTFIT TO GO TREKKING UP A MOUNTAIN IN.
'COS IT'S A UNIFORM.
THE GROUND IS KIND OF MUSHY TOO...
..IT'S SO MUDDY.
Urgh...
EV-
EVERY-ONE, PLEASE WAIT...
SORRY, FOR MAKING YOU CARRY THE LUGGAGE.
pant
pant
ALREADY TIRED?
YOU'RE PATHETIC, NAOYA.

trudge
trudge
trudge
trudge
?
DO WE GO ON THAT SIDE-ROAD?
EVERYONE! OVER HERE!
WE'RE FINALLY HALF-WAY THERE.
HMPH,
YOU LACK TRAINING.
ガサ.
!
JUST FOLLOW ME!
YEAH!
SFX. RUSTLE
WAH!

THIS IS THE CELESTIAL MAIDENS' RIVER.
THE WATER'S CLEAR AND COMFORTABLE!
Burble...
THIS IS THE BEST BATHING SPOT!
OKAY.
LET'S GO FOR A DIP!
NAOYA.
YOU WATCH OVER THE LUGGAGE AND CLOTHES.
EH.
O-
OKAY.

kyah
kyah
SPLASH
WAH YAH!
AHAHA!
ahaha
drip...
THE PRINCESS IS SOAKING WET!
UURR GH..

SAME TO YOU! ASUHA!
WAH!
NOW YOU'VE DONE IT!
Phew...
HOW DO YOU LIKE THAT!
I BET EVER YOUR UNDERWEAR IS WET NOW!
...EHEHE.
I'LL JUST TAKE IT OFF.
!
SFX. PULL
LUKKA'S TAKING IT OFF TOO!
Y-
YOU GUYS...
STRIP
THE PRINCESS SHOULD GET NAKED TOO!
IT FEELS GREAT

YEAH!
EVERY-BODY'S NAKED!
.....
EVERY-BODY'S SO ENERGETIC....
KYAH
KYAH
!!

WH-
WHY'S
EVERYONE NAKED...?!
OI, NAOYA.
WAH!
WH-
WHAT'S THIS...?
drop
HANG ON TO THESE.
U.
UNDERSTOOD.
I'LL TRY NOT TO LOOK
ALSO
DON'T LOOK OVER HERE.
KEEP WATCH WITH YOUR BACK TURNED.
Pa...

RUSTLE...
kyah
kyah
SPLASH
SPLASH
...OH.
I WONDER IF THERE'S A BATHROOM HERE.
...WHAT AM I SAYING?
I DON'T HAVE ANY CHOICE BUT TO DO IT IN THE BUSHES.
TO DO IT HERE WHERE THE CLOTHES AND LUGGAGE ARE
IS KIND OF...
IT SHOULD BE OKAY
IF IT'S JUST FOR A WHILE RIGHT?
.....
tap
tap
tap
CRASH

SNATCH
SNATCH
SNATCH
H-
HUH?
WAIT, WHAT?!
Phew...
THE LUGGAGE IS HERE...
BUT THE CLOTHES ARE GONE
EVERYONE'S CLOTHES!
.....
CHAPTER 41 END

Úrsúla

EV-
EVERYONE'S CLOTHES ARE GONE!
WHAT'S GOING ON?!
!
BUMP
WHO-
WHO ARE THEY...?
DON'T TELL ME..

...HUH?
FWIP
RUSTLE
RUSTLE
twitch
twitch
I WAS SURE THESE PEOPLE HAD STOLEN IT.
BUT THEY DON'T HAVE IT.
CRUNCH
SLIDE
WHO WAS-
.....
THEN

CHAPTER 42

THE SUN-DRENCHED JOURNEY AND THE SPARKLING WATERS OF AUTUMN II

HM.
THE SUN IS GOING TO SET SOON...
PRINCESS!
EVERY-ONE!
WE SHOULD GET GOING SOON.
IF WE STAY TOO LONG, WE WON'T BE ABLE TO GET DOWN THE MOUNTAIN BEFORE SUNSET
OKAAAY~
...OH,
EXCUSE ME, ZELDA-SAN.
COULD I TROUBLE YOU TO BRING MY CLOTHES HERE?

AHAHA.
THAT'S TRUE.
UM,
GOING OVER TO NAOYA-SAN LIKE THIS IS KIND OF .
SLAP
MORE IMPORTANTLY, THAT GUY. .
HE DIDN'T PEEK, DID HE?
UNDERSTOOD.
JUST A MOMENT, PLEASE.
Splash
Splash
RUSTLE
RUSTLE...

HUH?
HE'S NOT HERE?!
silence...
OI, NAOYA.
PASS ME THE CLOTHES AND TOWELS-
THAT MAN.
JUST HERE DID HE SLACK OFF TO, LEAVING THE LUGGAGE LIKE THAT..
..HUH?
THE-
THE CLOTHES ARE GONE TOO?!
JUST WHAT
HAPPENED?
NO, MORE IMPORTANTLY, WHAT DO I...
RUSTLE
ZELDA!

WELL-
THE THING IS,
YOU TOOK TOO LONG SO I CAME TO LOOK.
WHAT'S UP?
LUKKA -SAMA?
POP
RUSTLE RUSTLE RUSTLE...
STOMP
WAIT!
THIEF!
ぼっ
がっ
SFX. GRAB

テイク
ダウン
SFX: TAKE DOWN
I'VE GOT YOU!
OW-OW-OW!
カ
ぼっ
I'LL LET YOU GO IF YOU GIVE THE CLOTHES BACK!
WHERE'S EVERYONE'S CLOTHES?!
EH?
EH?
crick
SFX: SLAM
IT-
IT WASN'T ME!
I STOLE NOTHING!
I'M JUST AN EYEWITNESS WHO HAPPENED TO BE AT THE CRIME SCENE!
EH?

ゴゴゴゴゴゴゴゴ
SFX: LOOM
SFX: JUMP
crack

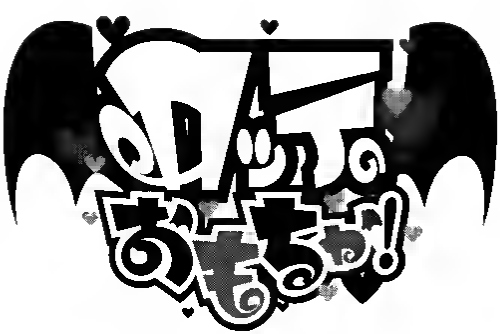
THAT'S WHAT HAPPENED
A MONKEY?
YEA.
IS A PRIMATE CALLED DVERGUR MONKEY.
hmph
THE REAL CULPRIT
THEY'RE PRANK-LOVING MONKEYS OFTEN STEALING ARTICLES OF CLOTHING
SUCH AS COATS AND TOWELS FROM TRAVELLERS.
IF THAT MONKEY WAS THE CULPRIT
THEN WHY DID YOU RUN AWAY?
stare
AH.
THE REASON FOR THAT IS

OHOHO
I WAS SURE THAT I'D BE ACCUSED OF PEEPING.
SO YOU WERE WATCHING.
sigh...
IS...
MHMM.
IT WAS RATHER FAR OFF, BUT IT WAS A FEAST FOR THE EYES.
BETWEEN YOU AND THOSE GIRLS,
THERE'S ENOUGH OF AN AGE DIFFERENCE FOR THEM TO BE YOUR DAUGHTERS OR GRAND-CHILDREN, YOU KNOW
IT'S NOT EXACTLY ADMIRABLE.
IS-
IS THAT SO?!
SHOCK
Mmmm.
IT SEEMS THAT IT'S DIFFICULT TO TELL
THE AGE OF SOMEONE FROM A MINORITY RACE
ONE OF US CLEARLY HAS THE FULL-GROWN BODY OF AN ADULT THOUGH.
A-
A-
A-

A-
A LEAF~?
じゃーん。
SFX: TA-DAH.
SFX: EHHH
YEP!
IT'S WARMER THAN IT LOOKS OR SOMETHING
I READ THAT IN SOME BOOK.
BUT NOW THAT I'M ACTUALLY WEARING IT, THE ADEQUACY IS...
AHAHA.
Haha...
Weird shape...
DVERGUR IN THE PAST USED THESE LEAVES AS THEIR CLOTHES!

HMM.
NOT BAD.
THEY'RE ACTUALLY PRETTY COMFY.
FEELS GOOD!
twirl
THIS WILL SERVE WELL AS A MAKESHIFT SOLUTION.
THERE ARE THESE TOO!
SNAP
SNAP
WHAT'RE THESE...?
LEAVES TO COVER YOUR PRIVATES!
YOU STICK THEM TO YOUR BODY!

CHAPTER 42 END


ロボットのおもちゃ!

CHAPTER 43 THE SUN-DRENCHED JOURNEY AND THE SPARKLING WATERS OF AUTUMN III

ALSO,
THE REST OF OUR STUFF IS STILL HERE,
SO WHY DID ONLY THE CLOTHES GO MISSING?
THIS IS TOO STRANGE TO DEEM A MERE ROBBERY.
POOF...
MAYBE
IT WAS SOME SORT OF CREEPER...
I'LL BET PAPA WENT TO GO RUN HIM DOWN!
IT'S A PERVERT!
THAT'S RIGHT!
YEAH
AH.

WHAT?
REALLY?!
PRIN-CESS!
THERE ARE FOOTPRINTS HERE!
YEAH!
LEAVE IT TO LUKKA!
I'M GOOD AT THIS!
THERE ARE TWO SETS, BOTH LIKELY BELONGING TO MEN!
IF WE CAN TRACK THESE...
!?
UUURGH...
RUSTLE...

A-
A PER-
VERT!
HUH...?
AWAKEN...
ROAR

THUD
THE SUN IS GOING TO SET...
IF I DON'T GET IT BACK SOON
HOH?
I'LL BELIEVE YOU FOR NOW.
I THINK IT RAN THIS WAY.
TAP
TAP
TAP
TAP

BOING
AH.
WAIT!
!
OVER THERE!
WHIZZ
IT DROPPED MOST OF IT...
BUT IT LOOKS LIKE IT'S STILL HOLDING ON TO THE UNDERWEAR.
RUN
RUN

A DEN...
THAT CAVE THERE IS ITS DEN.
SEEMS LIKE
TO MAKE ITS NEST.
KIII
SO IT WAS STEALING CLOTHES FROM TRAVELLERS
...I SEE.
...LET'S SEE.
WHAT WILL YOU DO, YOUNGSTER?
KII
SLIDE...
HISS

SHALL WE TRADE.
LITTLE MONKEY?
S-P ooo
I'LL BE...
...HOH.
KII...?
OH DEAR.
KII
YOU'LL RETURN ONLY ONE OF THE PIECES?

HE'S NEGOTIATING AND BARTERING WITH A MONKEY.
INTERESTING YOUNG LAD.
INSTEAD OF TAKING IT BACK BY FORCE
GUESS THERE'S NO CHOICE.
YOU CAN HAVE THIS TOO...

COME TO THINK OF IT
STEP
STEP

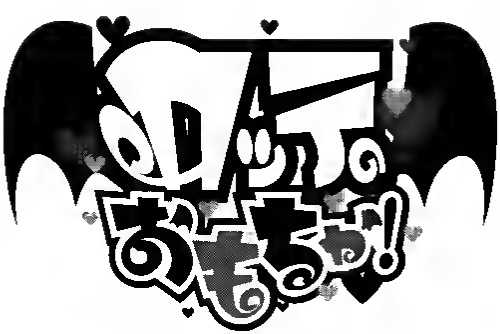
IT SEEMS THERE IS A CULTURE OF NOT WEARING UNDERWEAR IN THIS COUNTRY.
AND YOU KNOW, "WHEN IN ROME DO AS THE ROMANS DO".
DON'T YOU FIND IT EMBARRASSING?
...D-
DON'T SAY THAT!
WE'RE ALL BARE-BOTTOM EXCEPT FOR ZELDA-SAN RIGHT NOW ♪

...HEY.
WE COULD HAVE
USED THOSE MAEBA LEAVES TOGETHER WITH THIS, YOU KNOW...?
OR WORN ONE OF THESE LEAVES OVER ANOTHER...
WE HAVE TO "DO AS THE ROMANS DO".
あ
Ahh♥
W-
WELL
STEP
STEP
IT STILL BEATS BEING TOTALLY NAKED.
OH.
THERE HE IS!
RUSTLE

!!
WHY-
WHY ARE YOU THE ONE WHO'S TOTALLY NAKED?!
WAH!
PL-
PLEASE DON'T LOOK!
AH!
YOU IDIOT
DADDY!
HMM?
!
THIS YOUNG MAN GOT THEM BACK FROM THE MONKEY.
OUR CLOTHES!

OOH!
LUKKA!
WAH
I THOUGHT IT LOOKED LIKE LUKKA FROM FAR AWAY
BUT IT REALLY IS YOU!
HUH...
LUKKA'S FATHER...?
THA-
THAT MEANS...
ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF, ESTEEMED GUESTS
I AM KING OF THE NORTHERN DVERGUR KINGDOM,
HOLTI III.
EH?
EEE EH?!
KII
TO BE CONTINUED

Astarotte


ロボットのおもちゃ!

Rotte no Omocha!!
YUI HAGA

Vol.6

Rotte no Omocha!! Vol.6 YUI HAGA

C197-6

電撃コミックス

ISBN978-4-04-870492-2
C9979 ¥570E

ASCII MEDIA WORKS

発行●アスキー・メディアワークス
定価 本体570円 (平成両切り税に転嫁されます)

雑誌 49063-39

9784048704922

19299790057 02

▶DENGEKI COMICS

ベルゾナ3 ❸〜❹ 香弥諒絵原／アトランス
ベルゾナ4 ❶〜❷ 香弥諒絵原／アトランス
ロッテのおもちゃ! ❶〜❸ 雫新ユイ
猫と香辛料 ❶〜❸ 白梅ますたと／文鳥実彩
世界の果てで愛しよう ❶〜❷ 武田すん
あるいて一歩! 全3巻 武田すん
グリードパケット∞ ❶〜❷ 樋笠 祐
殿女と魔王(凶) ❷ 監訳協賛／小野寺幸一／林林中
ファムファタル 〜運命の女〜 全3巻 シギサワカヤ
うたわれるもの 散りゆく者への子守唄 全3巻 水仁謙志／アクアプラス
約服のシャナX Eternal song-孟かなる歌- ❶〜❷ 水田菊／高橋智と郎
ななつき 全2巻 高品百子
半熟てんちょ! 全2巻 宮かずや彩口
ヘヴィーオブジェクト 犬江しんすけ／鎌池和馬
クイーンズブレイド ストラダル ❶〜❷ ASTROGUY王／ホビージャパン
唐傘のオ姫 全2巻 緑健輔原
たま日和 全2巻 ひよひよ
痕〜きずあと〜 ❶ 月五口キバLeaf
DEATH EDGE ❶〜❷ 鴨月かいり
シャイニング・フォース フェザー 全2巻 ウェンとひさし／大田原満／セガ
TVアニメ 戦国BASARA 全3巻 佐々倉コウ／石とうやすゆき／カプコン
やまンこ! ❶〜❸ 月牛奈／雑破業
アパー学校であった熱い話!995 殺人クラブリベンジ 全2巻 雨角雷雨／飯倉良配信
タヌキでポン! しおやてるこ
アマガミ Love goes on! ❶ 上月雅佐／エンターブレイン
マジック・ザ・ギャザリング 燃え尽きぬ炎 ❶ 「伝説たち」物語集「ウルザズ」「ウルザズ」オブ サ ゴースト
戦場のヴァルキュリア 蒼天のエイリアス 全2巻 土土大介／セガ
ガンパレード・マーチ アナザー・プリンセス ❶ 月日編／芝村裕吏／ソニー・コンピュータエンタテインメント

電撃MAOH
http://maoh.dengeki.com/
毎月27日発売

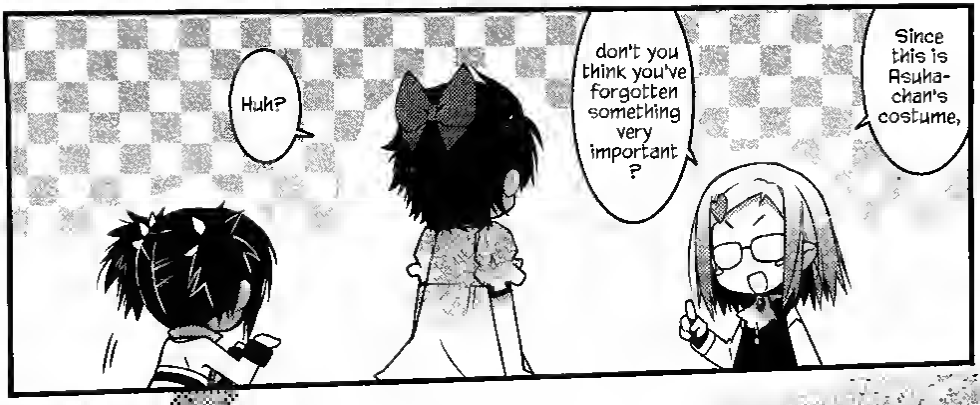
Wh-
what's with the get-up,
Extra Chapter 3
"Shuffle House"
番外編その3
「シャッフル☆ハウス」
Zelda-san?
Looks pretty good, don't you think?
Today is 'Clothing Exchange Day', you see
Wah! You look really cute, Zelda-san!
Effie-san's uniform?
Clothing Exchange Day...?
Indeed.
ぬっ

It's a tradition of this country's nobility.
All servants and staff will participate in this game.
Everyone in this household will have their clothes swapped at random.
Of course, all your measurements have been considered.
?
じゃん。
I see...
Sounds interesting.
How does it look?
Ini-san!
ちょん。

Waa, you look cool, princess!
おー
It's pretty good, isn't it?
Fufun.
あせ
あせっ
T-this is rather embar-rassing...
Sorry, forgot the overcoat.
ドキドキ
……

フーン♪
フン
わっ
!
Even Olaf-san has to wear this...
Wait,
はッ
does that mean, me too....?
Of course!
ひぇ
The last 3 can just draw their straws together.
A guy's uniform seem to give a rather refreshing feeling.
ハイ
A boyish look is fine too!

Waa!
I've always wanted to have a go at wearing the princess' clothes.
Would like to have a tail too.
Stop that.
I guess it's somewhat better than the frilly maid uniform...
Naoya-dono, Naoya-dono.
To think that even the hairstyle has been attended to as well...
Haha
Oh well



番外編その3

番外編その3 END

Extra Chapter 4
"Forgotten Objects of Summer"

番外編その4
「夏のワスレモノ」

is fun in its own ways too.
Playing with these leftovers like these
Guess it still looks better if we play this at night.
ヒュ
ﾋｭｰ
ﾋｭｰ
ﾋｭｰ
ﾋｭｰ
ﾋｭｰ
Ah.
There you are princess.
What?
Let's go!
Seems like it's part of the autumn festival's program
Apparently there's going to be an event with fireworks tonight.
ぴょこっ

Princess, I'll leave the clothes you need over here.
No way!
Such things need to be enjoyed at the place where it happens!
I think we'll be able to see the view from the balcony anyway.
It's on the other side of the castle, so it's somewhat far away.
ガヤ
Mmm
so many people...
ガヤ
ザワ
ザワ
Hmm...
yes.
Y-
would you like to try sitting on my shoulders to get a better look?
Princess,

ドン♡
ドン
……
Don't tell me she...
Me next!
...Is it Asuha's influence, I wonder?
Oh my,
she forgot those.

番外編その4 END

あとがき

Thank you for purchasing volume 6!
I think the anime is in its second half when this book went on sale. As the author, I got to be part of the production process and would be most delighted if the audience enjoyed the series.

I really learned a lot during that period of close to 1 year when the anime was being made. Reading a book is a somewhat more active behaviour, whereas watching a show is much more passive a behaviour. Even if it's the same work of entertainment, the means of expressing the work thus differs due to the difference in how the target audience perceives it. I hope that someday, I get to put what I've learned into practice!

Most importantly, having a huge group of people collaborating on a project sure was hectic that it was somewhat overwhelming for me as well. That's not the sort of experience I usually get as a solo artist. The hectic days certainly drove me to keep drawing the manuscript with zeal alright!

Everyone who were involved with the production of the work, thank you very much!!

2011.08

スペシャルサンクス
大田優一氏
来栖達也氏

ヘビーローテBGM
♪ おいかぜとうかいしぼい
♪ デンジャラス☆エデン

ニルス・ストールアンドレット
Nils Störandlit

RACE◆闇小人族 /Nótt Dvergar

SEX◆男
HEIGHT◆128cm
AGE◆15歳
WEIGHT◆32kg

STATUS

STR◆79
VIT◆136
DEX◆111
AGL◆158
INT◆76
MAG◆57

SKILL

【学生】Lv.2
【忍術】Lv.3
【野伏】Lv.1

他

ハーコン・ドラクール・ドレイプニルスIV世
Hákon Drakul Draupnils IV

RACE◆吸血魔族 /Vampíra

SEX◆男
HEIGHT◆191cm
AGE◆51歳
WEIGHT◆79kg

STATUS

STR◆145
VIT◆168
DEX◆90
AGL◆97
INT◆127
MAG◆175

SKILL

【貴族】Lv.7
【ルーン】Lv.2
【政務】Lv.4

他

ナーナ・リテルケット
Nana Lítillkottur

RACE◆猫魔族 /Vatkottir

SEX◆女
HEIGHT◆142cm
WEIGHT◆30kg
AGE◆14歳
3-SIZE◆71(A)-55-72

STATUS

STR◆61
VIT◆84
DEX◆105
AGL◆148
INT◆90
MAG◆118

SKILL

【学生】Lv.2
【撮影術】Lv.3
【美術】Lv.3

他

今回
3人だけー？
弾切れじゃの

DENGEKI COMICS

ロッテのおもちゃ！⑥

2011年5月27日　初版発行

著者——葉賀ユイ

発行者——髙野 潔
発行所——株式会社アスキー・メディアワークス
〒160-8326 東京都新宿区西新宿 4-34-7
電話 03-6866-7507（編集）
発売元——株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見 2-13-3
電話 03-3238-8605（営業）
カバー本文デザイン——シイバミツヲ（伸童舎）
装丁——朝倉哲也（design CREST）
印刷・製本——大日本印刷株式会社

©YUI HAGA　Printed in Japan

本書は、法令に定めのある場合を除き、複製・複写することはできません。
落丁・乱丁本はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して、
株式会社アスキー メディアワークス生産管理部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。
但し、古書店で本書を購入されている場合はお取り替えできません。
定価はカバーに表示してあります。

ISBN978-4-04-870492-2　C9979

初出 電撃G王 2010年4月号、2011年1月号～7月号（アスキー・メディアワークス刊）

HI GUYS,

SORRY FOR THIS WHITE PAGE, BUT I JUST NEED A FEW SECONDS OF YOUR TIME. AS YOU ALL HAVE NOTICED AS OF LATE, MOST OF OUR SERIES ARE SUFFERING FROM DELAYS, CAUSE I USED TO BE THE CLEANER FOR MOST OF THEM AND I HAVE BEEN BUSY WITH UNI, WORK AND SHIT.

AS OF LATE I GOT TWO CLEANERS AND TWO PROOFREADERS THAT HELP OUT WITH ROTTE, SO I HOPE WE CAN SPEED THINGS UP THERE, CAUSE THIS SHIT HAS TAKEN LONGER THAN WE INTENDED AND I APOLOGIZE FOR THAT.

FOR OUR OTHER SERIES WE REALLY ARE STILL LACKING ON CLEANERS, SO PLEASE IF YOU HAVE ANY EXPERIENCE AT ALL AND LIKE OUR SERIES, PLEASE DO APPLY!

WE REALLY NEED MORE STAFF SO WE CAN BRING YOU THE SERIES WE LOVE FASTER.

THANKS FOR READING THIS AND HAVE FUN WITH THIS NEW CHAPTER :D

REGARDS H _ DOGMA